

300Mbps Wireless N VPN Router

TEW-659BRV

- Lühike paigaldusjuhend (1)
- Tõrkeotsing (7)

1. Enne alustamist

Pakendi sisu

- TEW-659BRV
- CD-ROM (kasutusjuhendi)
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- Võrgukaabel (1.5m/5ft)
- Toiteplokk (12V DC, 1A)

Kui ükskõik milline eespool sisu on puudu, võtke palun ühendust oma edasimüüjaga

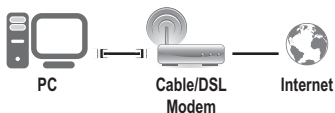
Minimaalsed nõuded süsteemile

- Sissepaigaldatud traat- või traadivaba ühendusega võrgukaardiga arvuti (Märkus: Soovitatav on seadistada traadivaba ruuterit läbi traatühendusega arvuti.)
- Veebibrauser: Internet Explorer (6.0 või uuem), Firefox 2.0 (6.0 või uuem), Opera, Chrome, Safari
- Interneti püsiühendus
- Installeeritud kaabel- või DSLmodem

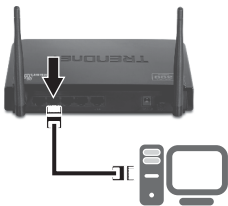
2. Riistvara paigaldus

Märkus: Enne paigaldamist koguge kokku Interneti püsiühendust puudutav informatsioon. Vajaduse korral võtke ühendust Teie Interneti teenusepakkujaga (ISP)

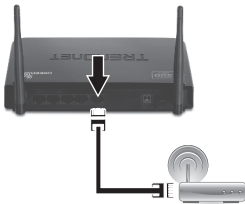
1. Veenduge, et Teil on otseühendus DSL või kaabelmodemi ja arvuti vahel. Samuti kontrollige, et olete ühenduses internetiga, külastades veebiaadressi <http://www.trendnet.com>.



- Lülitage välja oma kaabel või DSL modem.
- Ühendage lahti võrgukaabel kaabel- või DSL modemi ja oma arvuti küljest.
- Ühendage võrgukaabli üks ots ühte TEW-659BRV võrgu porti. Teine kaabli ots ühendage arvuti võrgu porti.



- Ühendage võrgukaabli üks ots TEW-659BRV WAN porti. Ühendage kaabli teine ots teie modemi võrgu porti.



- Ühendage AC toiteplokk TEW-659BRV iga ja seejärel seinakontakti. Lükake toitelüliti "On" asendisse.



- Lülitage sisse oma kaabel või DSL modem. Oodake kui LED'id näitavad, et modem on korralikult üles laadinud. Rohkem infot leiate modemi kasutusjuhendist.
- Kontrollige, et esipaneelil põlevad järgmised tuled: LAN (port (1, 2, 3, 4) arvuti on ühenduses) (Roheline), WAN (Roheline) ja Wireless (Roheline). Palun vaadake veaotsingu jaos täiendavat teavet LEDide käitumisviisidest.

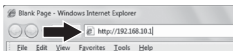


3. Traadita ruuteri seadistamine

Märkus:

1. Soovivat on seadistada traadivaba ruuterit läbi traatühendusega arvuti.
2. VPN konfigureerimiseks palun vaadake kasutaja käsiraamat. Kasutaja käsiraamat asub CD-ROM'il.

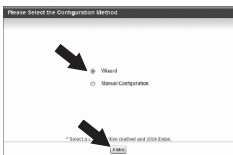
1. Avage oma veebibrauser, sisestage aadressi aknasse `http://192.168.10.1` ja vajutage **Enter**.



2. Sisestage Süsteemi parool ja klikkige **Login**. Vaikimisi on süsteemi parooliks: **admin**



3. Valige Wizard ja siis klikkige **Enter**.



4. Klikkige **Next**.



5. Sisestage vana parool (vaikimisi on parooliks admin), sisestage uus parool ja kinnitage üle uus parool ja klikkige **Next**.



Märkus:

1. Sätete parool takistab teiste kasutajate juurdepääsu TEW-659BRV konfiguratsiooni.
2. Soovitatav on sisestada uus parool. Kui te otsustate seda seadet muuta, palun kirjutage uus parool ülesse.
3. Parool on piiratud kuni 9 tähemärgiga.

6. Valige oma Time Zone ja seejärel klõikige **Next**.



7. Valige **Auto Detecting WAN** tüüp ja klõikige **Next**.



8. Häälestage seadistused vastavalt sellele informatsioonile, mille saite oma ISP'lt.

Märkus: Igal Internetiühendusel võivad olla erinevad häälestused.



9. Te peate konfigureerima järgmiselt: Wireless Module (Enable / Disable): Vaikimisi (Enable) peab olema valitud.

Network ID (SSID): SSID on traadivaba võrgu nimi teie traadivabal võrgul (nt traadita ruuteri või access pointil). Sisestage unikaalne SSID. Valige midagi, mille järgi oleks teil hõlbust tuvastada oma arvutivõrku, otsides saadaval traadivabasid võrke. Kanal: Enamikul juhtudel vaikesäte peaks olema sobiv.



Märkus:

1. Et hoida võõraid eemal teie arvutivõrgust, oleks soovituslik kasutusele võtta traadivaba krüpteerimine.
2. Allpool on näide WPA-PSK/WPA2-PSK (AES) turvalisusest. Kui valite WPA-PSK või WPA2-PSK, veenduge, et teie traadivaba võrgukaart toetab WPA või WPA2. Kui teie traadita võrgukaart ei toeta WPA või WPA2, siis valige WEP.
3. WEP-krüpteering toetab ainult 802.11b / g kiirusel kuni 54Mbps.
4. Kui ruuteril on krüpteerimine sisse lülitatud, siis peab kõikidel traadivabadel arvutitel ja seadmetel kasutama sama krüpteeringu võtit.

10. Valige soovitud autoriseerimis režiim, valige soovitud krüpteeringu tüüp ja sisestage jagatava võtme tähemärgid ja klõikige **Next**. WPA-PSK või WPA2-PSK korral peab PreShared Key olema 8 ja 63 ASCII või 64 HEX märgi vahel. Märkige krüpteerimisvõti kindlasti ü les. Te peate vajutama Preshare nuppu, kui konfigureerite oma traadivabasid adaptereid.



11. Klõikige siis **Apply Settings**.



12. Palun oodake, kui TEW-659BRV käivitub uuesti ning salvestab muudatused.



13. Klõikige **Finish**.



14. Avage veebibrauser ja sisestage URL (nt. www.trendnet.com), et veenduda internetiühenduse olemasolus.



Teie seadme paigaldamine on nüüd valmis.

Detailsemat informatsiooni, mis puudutab **TEW-659BRV** paigaldust ja põhjalikumat häälestamist, leiate Tõrkeotsingust, kasutusjuhendi CD-ROM'ilt või TRENDneti kodulehelt <http://www.trendnet.com>.

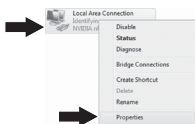
Tõrkeotsing

1. Ma sisestan Interneti brauseri aadressi aknasse <http://192.168.10.1>, kuid veateade teatab "The page cannot be displayed." Kuidas ma saaksin TEW-659BRVs veebi konfiguratsiooni lehe?

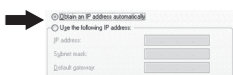
1. Kontrollige uuesti oma riistvara seadistusi järgides instruksiooni seksiooni 2.
2. Veenduge, et Network Port ja Wireless tuled helenduvad.
3. Veenduge, et TCP/IP häälestus on paigaldatud Obtain an IP address automatically
4. Tehaseseadistuste taastamiseks TEW-659BRV'l. Vajutage TEW-659BRV esiküljel olevat nuppu 20 sekundit ja seejärel vabastage.

Windows 7

1. Minge Control Panel, klikkige **Network and Sharing Center**, klikkige **Change Adapter Settings** ja siis tehke hiire parem klikk **Local Area Connection** ikoonil ja siis klikkige **Properties**.

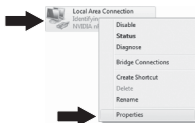


2. Klikkige **Internet Protocol Version 4(TCP/IP)**, siis klikkige **Properties**. Peale seda klikkige **Obtain an IP address automatically**.



Windows Vista

1. Minge Control Panel, klikkige **Network and Internet**, klikkige **Network and Sharing Center**, klikkige **Manage Network Connections** ja siis parem klikkige **Local Area Connection** ikoonil ja klikkige **Properties**.

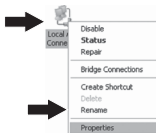


2. Klikkige **Internet Protocol Version 4(TCP/IP)**, siis klikkige **Properties**. Peale seda klikkige **Obtain an IP address automatically**.



Windows XP/2000

1. Minge **Control Panel**, topel-klikkige **Network Connections** ikooni, ja peale seda tehke parem-hiireklik **Local Area Connection** ikoonil ja siis klikkige **Properties**.



2. Klikkige **Internet Protocol (TCP/IP)**, siis klikkige **Properties**. Peale seda klikkige **Obtain an IP address automatically**.



2. Ma ei ole kindel, millist Interneti ühendust minu **Cable/DSL** modem kasutab. Kuidas ma seda teada saan?

Võtke ühendust oma Interneti teenuse pakkujaga (ISP), et saada õiget informatsiooni.



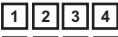

3. Ma järgisin viisardi juhiseid, aga ei saa Internetiga ühendust. Mida ma peaksin tegema?

1. kontrollige oma Internetiühendust otseühendust Teie modemist.
2. Võtke ühendust oma ISP ja veenduge, et kõik teie seadistused Interneti kasutamiseks on õiged.
3. tehke algladimine nii modemile ja ruuterile. Ühendage modemi toide lahti. Liigutage TEW-659BRV toitelüliti OFF asendisse. Oodake 30 sekundit ja seejärel ühendage toide modemis. Oodake, kui modem on täielikult käivitanud ja seejärel liigutage TEW-659BRV toitelüliti ON asendisse

4. Kõik seadistused on õiged, kuid ma ei saa ruuteriga traadivaba ühendust. Mida ma peaksin tegema?

1. kontrollige veelkord et traadivabal ruuteril Wireless lamp põleb.
2. Login to your router. Enter <http://192.168.10.1> into the address bar of your router. The default system password is admin. Klikkige Configuration, Basic Setting ja siis Wireless. Make sure Enabled is selected and then click Save.
3. tehke algladimine TEW-659BRV'le. Liigutage toitelüliti OFF asendisse. Oodake 30 sekundit ja seejärel liigutage TEW-659BRV toitelüliti ON asendisse.
4. võtke ühendust teie traadivaba võrgukaardi tootjaga ja veenduge, et teie traadivaba võrgukaart on seadistatud õigele SSID'le. TEW-659BRV vaikimisi SSID on TRENDnet659BRV. Kui teie TEW-659BRV on võimaldatud krüpteerimine, siis veenduge, et traadita võrgukaart on seadistatud samale eeljatud võtmele.
5. Palun vaadake traadivaba nõuannete lõiku, kui Teil on jätkuvalt traadivaba ühendusega probleeme.

5. Palun andke mulle selgitusi kõikide LEDid ja nuppude kohta.

LED/Nupp	Värv	Tegevus	Kirjeldus
 Wireless/WPS LED	Roheline	Vilgub	Wireless LAN on sisse lülitatud või lubatud / Wireless andmete edastamise WPS on aktiivne
	N/A	Väljas	WLAN on välja lülitatud või keelatud
 WAN Link/Act LED	Roheline	Pidevalt	WAN porti on ühendatud 10/20Mbps või 100/200Mbps (Half / Full Duplex)
		Vilgub	WAN pordis andmete edastamine / vastuvõtmine 10/20Mbps või 100/200Mbps kiirusega (Half / Full Duplex)
	N/A	Väljas	WAN port on lahti ühendatud / Ethernet
 WAN Link/Act LED (Ports 1-4)	Roheline	Pidevalt	Link puudub LAN porti on ühendatud 10/20 Mbps või 100/200Mbps (Half / Full Duplex)
		Vilgub	LAN pordis andmete edastamine / vastuvõtmine 10/20Mbps või 100/200Mbps kiirusega (Half / Full Duplex)
	N/A	Väljas	LAN port on lahti ühendatud / Ethernet Link puudub
 Status LED	Roheline	Vilgub	Seade on töökorras
	Roheline	Pidev/ Väljas	Seade pole töökorras
Reset/WPS Button	N/A	N/A	Taastamine: Hoidke 20 sekundit, et taastada seadme vaikesätteid. WPS: Hoidke 3 sekundit, et aktiveerida WPS

Kui teil on jätkuvalt probleeme või küsimusi **TEW-659BRV** kohta, palun võtke ühendust TRENDneti tehnilise toega.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each licence.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux_mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse, erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A.-, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

TRENDnet
20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501. USA